

加屬
泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada
684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

四五七一四八六電話
黃漢經
Wong Horne Agencies
INSURANCE
General Agent
441 CORE AVENUE
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

梁
LEONG KEE
630 Alexander St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 254-1203

(承接土木大小工程)
裝修油漆、內外間格、新建重修、改換屋頂他瓦天面、扶正傾斜房屋、修理水筒當批建築或園藝地格等工程、經驗豐富、價格公道、保證滿意、倒履相迎。
地址：亞力山打街六六號
電話：五五四、五七〇六
夜間電話：五五四、五七〇六



倚天屠龍記
金庸著

第九十一回 獨闖丐幫
此時張無忌更無懷疑，沿着小路追了下去，直追到沙河驛，天已黎明，在飯店中胡亂買些饅頭餅充飢，更向西行，到了棒子鎮上，只見街角牆腳下繪着一個火鏡記號，指向一所破爛爛的祠堂，無忌大喜，心想這祠堂是藏身之處，走近一看，見匾額上寫着「魏氏宗祠」四個大字，一進門，只見一羣人圍着魏家宗祠，圍着一羣人圍着魏家宗祠，圍着一羣人圍着魏家宗祠...

NOTARY PUBLIC
溫日隆
遺囑及辦理各種文件
代理買賣買賣
帝國商業銀行代辦處
夾片打掃轉由正門出入
Gordon W. Cumyow
501 MAIN STREET
681-6513

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7657
新到大幫
西德風扇
免費保用一年
自用 送禮 人人歡
喜，另辦到大批新貨
片 歡迎選購，目錄
即備待取。

李偉運輸公司
專運送貨辦理香港移民出入口行裡，並
家什什物搬運，有大棧房代客存貯。
電話：五五四、五〇六六

中西禮品中心
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B.C.
Phone Area Code (604) 588-4324
專門批發
Gift Shop 禮品、Grocery
什貨雜貨、精選名產、佛香、佛
木刺竹、紙器、內裝飾、如影、
紙燈、Mobile 各式風扇、歡迎
各地批發。

大舖藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main Street Vancouver, B.C.
電話 684-8634
專配西藥
化性香品
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
書報雜誌
橋樑光顧
格外歡迎

桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔
服務週到
大器小酌
豐儉隨意
備有光顧
無任歡迎

廣珍
鐘錶首飾
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

鹿尾北補丸
鹿尾北補丸
鹿尾北補丸
鹿尾北補丸
鹿尾北補丸
鹿尾北補丸
鹿尾北補丸
鹿尾北補丸

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514
中秋月餅
結婚禮餅
中西麵食
經濟時菜
雲吞粉麵

榮榮臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

華強公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
電話 684-8821
四零一號哥林比亞街
售傳及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

明達
承接木工油漆
專做修門及時代化傢俬
備有光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：喜市街東二百五十三號
Arthur Lee, D.O. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

特價機票
捷航旅行社
本公司專辦來回香港旅行團，每週週班
，票價特平，欲知詳情請與本公司接洽
722 SMITH ST., V6Z 1A6
Vancouver, B.C. Tel. 684-8838

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
● 儲蓄存款
● 匯款服務
● 港九均設有分行，歡迎函詢
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.
本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴
感物件，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類
貴重物件，本行特設保險箱，每年收費租金七元五角。
華務部司理：馮錦華啟
電話：五九四九

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST. 684-1377
遷址啟事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號緬街
電話：六八四、一三七七
萬友人壽 MANU LIFE
華埠代理人黃文生
吳悅榮全啟

建興建築公司
承接裝修
土木工務
電話：3422
本店創設四十
餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請向李榮
特聘華人經理李榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814
昌記
承接泥水木工傢
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：二五四一七五〇三
六八七一四〇九四